REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA

CTION

le 5 février 1968

STAVROPEGIC MONASTERY OF SAINT JOHN THE BAPTIST

Cher Vladyko,

Je ne pense pas que mon intervention, dans le sens indiqué par vous, eut pu être utile. En effet, lors du séjour du Patriarche Justinien ici, en Angleterre, j'ai été parmi les invités au Lambeth Palace. J'y ai fait une tentative pour entrer en contact avec lui, mais le prêtre roumain de la Paroisse roumaine de Londres m'en a empêché. Ce dernier avait demandé notre moine, le diacre Raphaël, d'origine roumaine, de l'aider dans la paroisse. Le diacre ne le désirait pas et je ne l'y ai pas incité non plus ; c'est ainsi que nos rapports se sont gâtés.

Le Patriarche Justinien était si peu aimable avec moi que je ne tiens pas à m'adresser à lui, à nouveau, pour quelque motif que ce soit.

Puisque la création de l'homme comportait un RISQUE, on peut en déduire qu'il existe une quasi loi déterminant un tel ou tel risque pour chaque nouvelle création. J'ai vu avec quel courage vous affrontiez tout nouveau risque. Il me semble que j'ai assimilé le "grain" de votre idée dans le sens positif, et j'ai pris maintes fois votre défense au cours de divers colloques. C'est ainsi que je l'ai fait, entre autres, au Patriarcat de Jérusalem, lors de mon voyage en Palestine en 1961 ou 1962. J'ai expliqué au Patriarche et à ceux qui étaient présents lors de ma visite que, dans le but du renouvellement de l'Orthodoxie en France, vous avez choisi la "restauration" de celle qui avait existé, et non de les engager vers des modes de vie de l'Eglise que les français n'avaient jamais connus. Mais il est évident que vous avez beaucoup d'ennemis et ils continuent leurs manoeuvres.

Personnellement, je ne veux pas juger à quel point ont tort ceux qui ne vous acceptent pas. J'ai toujours évité d'entrer en conflit avec les iérarches ce qui, à notre EPOQUE TROUBLE, n'est pas facile. D'un côté, il est évident qu'une compréhension mutuelle générale est nécessaire, d'où pourrait sortir une union universelle, différenciée, multiforme, mais néanmoins unie, sinon le monde court le risque de catastrophes incommensurables; d'un autre côté, à l'encontre de cet universalisme, toutes sortes de "particularismes" , racismes, nationalismes, et d'autres formes de tendaces hostiles, émergent et se multiplient partout. Dans le contexte de cette polarisation extraordinaire , de tendances humaines (non émanant de Dieu), il est IMPOSSIBLE de ne pas se tromper.

J'en suis venu à cette déduction de par ma propre et douloureuse expérience. Il ne reste rien d'autre que de supporter avec courage la situation actuelle.

Lorsque mes moines sont avec moi avec FORCE, nous triomphons de tout. Dès lors, si ceux qui sont avec vous sont, eux aussi, fermes dans leurs convictions, vous triompherez également.

Lorsque cet "OURAGAN" se sera dissipé et que tous ceux qui détiennent de la PROVIDENCE les destinés des Eglises locales seront convaincus, a la lumière de vos travaux théologiques que vous ne péchez pas dans les problèmes de la Foi, et a la faveur de circonstances plus pacifiques, comprendront votre idée de principe. A ce moment-la sera trouvé un "modus-vivendi" pour vous et pour eux.

A l'heure actuelle, dans une situation quasi analogue a la vôtre, se trouve l'Institut de St Serge, ainsi que tout leur ancien Exarch Eux aussi, ils ont décidé de patienter et d'attendre. Nous aussi, nous tachons d'éviter les "erreurs", mais plutôt par la négativité, en évitant une activité superflue, en nous concentrant sur la sobriété intérieure, en célébrant la liturgie, en lecture de textes, etc. Et aussi, nous patientons, nous patientons, nous patientons.

Nous vous serions tous reconnaissants si vous pouviez nous envoyer vos Editions. Nous les lisons toujours avec une grande attention et profit.

Je vous prie de transmettre mon meilleur souvenir et salutations a Yvonne, p.Maxime et votre frere Maxime, Geoffroy, Pierre et à tous ceux qui sont avec vous .

Nous vous comprenons et ~~xxusxprixx~~ demandons vos prieres pour nous.

Archimandrite Sophrony

+

STAVROPEGIC MONASTERY OF SAINT JOHN THE BAPTIST

TOLLESHUNT KNIGHTS BY MALDON, ESSEX

Superior: The Very Reverend ARCHIMANDRITE SOPHRONY.

5-го Февраля 1968 года.

Дорогой Владыко,

Спасибо за Ваше письмо от 2-го с/м.

Не думаю, что какое бы то ни было мое вмешательство в том порядке, как Вы того хотите, принесло бы пользу. Дело в том, что когда Патр. Юстиниан был здесь, в Англии, то среди приглашенных в Ламбет Палас оказался и я. Там я сделал попытку войти с ним в контакт, но румын-священник, настоятель Румынского прихода в Лондоне, помешал мне. Этот настоятель просил нашего монаха, дьякона Рафаила, румына по рождению, помогать ему на приходе. Но ни сам дьякон этого не хотел, ни я его не понуждал. Так испортились наши отношения. Патр. Юстиниан был со мною настолько нелюбезен, что я никак не хочу снова обращаться к нему за чем бы то ни было.

Если и творение Человека для Бога было РИСКОМ, то отсюда можно вывести почти закон, что всякое новое творчество связывается с тем или иным риском. И я видел, как Вы мужественно шли на всякий риск. Мне кажется, что я воспринял "ядро" Вашей идеи вполне положительно, и не раз защищал Вас в беседах. Так было, между прочим, и в Иерусалимской Патриархии во время моего путешествия в Палестину в 61 или 62 году. Я объяснял Патриарху и бывшим с ним, что в Вашем стремлении воссоздать Православие во Франции Вы избрали путь "реставрации" утерянного, а не привлечения французов к тем формам церковной жизни, которых французы никогда не знали. Но, повидимому, у Вас много противников, и они делают свое дело.

Лично я отказываюсь судить, в какой мере неправы те, которые не принимают Вас. Сам я всячески стремился избежать конфликтов с иерархами, что в наше СМУТНОЕ ВРЕМЯ вовсе не легко. С одной стороны становится очевидною необходимость всеобщего взаимного понимания и отсюда мірового единства, дифференцированного, многообразного, но все же единства, без которого міру грозит невероятных размеров катастрофа; с другой, в разрез этому универсализму, умножаются всякого рода "партикюларизмы", расизмы, национализмы, и иные виды враждующих между собою тенденций. И в условиях такой чрезвычайной поляризации "человеческих" /не по образу Божию/ стремлений - НЕВОЗМОЖНО не обшибаться. К этому горькому выводу я пришел из моего не-

-безболезненного опыта. Ничего не остаётся иного, как только мужественно терпеть создавшееся положение.

Когда мои монахи КРЕПКО со мною, то мы всё побеждаем. Так если те, кто с Вами, устойчивы в своих убеждениях, то и Вы победите. Пройдет этот "ураган", и все те, кому Промыслом вверены судьбы поместных церквей, убедятся из Ваших богословских трудов, что Вы не погрешаете в вопросах веры, и в более спокойной обстановке поймут и Вашу основную идею. Тогда найдется и "модус вивенди" и для Вас, и для них.

В настоящий момент в несколько подобном Вашему положении оказался и Институт Пр.Сергия, как и весь их бывший экзархат. И они тоже решились терпеть и ждать. И мы пытаемся избегать "ошибок", но скорее "негативным" путем, уклонением от излишней активности, сосредоточением сил наших на внутреннем делании, на служении Литургии, на чтении и подобн. И тоже терпим, терпим и терпим.

Мы все будем благодарны, если Вы будете присылать нам Ваши издания. Мы всегда их читаем с большим вниманием и пользою.

Прошу Вас передать мою самую добрую память и приветы Иоанн, оо.Максиму и другому Максиму, Жофруа, Петру, Вашему брату и всем, кто с Вами.

Мы поминаем Вас, и Вас просим молиться о нас.

† Archimandrite Sophrony